

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság

8.5.2006

PE 371.772v01-00

## MÓDOSÍTÁS: 1-20

Véleménytervezet  
Philippe Busquin

(PE 370.108v02-00)

a Bizottság közleménye a Tanácsnak, az Európai Parlamentnek, és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak - Nanotudományok és nanotechnológiák: Cselekvési terv Európa számára (2005–2009)  
(COM(2005)0243 – 2006/2004(INI))

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 1  
(1) bekezdés

- (1) hangsúlyozza, hogy **azokat az előrelépéseket, amelyeket** a nanotudományok és nanotechnológiák (N+N) fejlesztése révén jelentős számú, a polgárokat közvetlenül érintő politikában (közegészségügy, energia, közlekedés, fenntartható fejlődés *stb.*) **lehetne elérni, az N+N technológiák emberi egészségre és környezetre gyakorolt esetleges kockázatait, valamint azok társadalmi és etikai vonatkozásait tekintetében kellene értékelni bármilyen N+N alapú termék piacra kerülése előtt;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 2  
(1a) bekezdés (új)

- (1a) **úgy véli, hogy a Bizottság cselekvési terve kiegyensúlyozatlan, mivel annak ellenére a kutatás-fejlesztési tevékenység jelentős mértékű támogatását és azon ismeretek**

AM\607306HU.doc

PE 371.772v01-00

*piacra bocsátható termékekre való konvertálását sürgeti, hogy nagyon csekély ismerettel rendelkezünk a nanotudományok és nanotechnológiák kockázatairól, és hogy a Bizottság is elismeri, hogy azok természetéből adódóan a toxicitás és a potenciális egészségügyi hatások megszorodhatnak;*

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 3

(1b) bekezdés (új)

**(1b) rámutat, hogy a Bizottság új és újonnan azonosított egészségügyi kockázatokkal foglalkozó tudományos bizottsága (SCENIHR) 2005. szeptember 28–29-i véleményében arra a következtetésre jutott, hogy jelentős hézagok vannak a kockázatértékeléshez szükséges tudásban. Ilyen hiányosságok tapasztalhatók a nanorészecskék jellemzése, észlelése és mérése, dózis-hatás összefüggései, későbbi sorsa és fennmaradása az emberi szervezetben és a természetben, valamint a nanorészecskékkel kapcsolatos összes toxikológiai és környezet-toxikológiai kérdés területén”. Felhívja továbbá a figyelmet az SCENIHR következtetésére, amely szerint „a meglévő toxikológiai s ökotoxikológiai módszerek nem biztos, hogy elegendők a nanorészecskékkel kapcsolatos összes kérdés megválaszolására”;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 4

(1c) bekezdés (új)

**(1c) komolyan aggódik amiatt, hogy az N&N alapján készült termékek új és eltérő tulajdonságai és az ilyen termékek megfelelő értékelésének módszertani hiányosságai fényében a jelenlegi jogszabályi keret nem elégséges az N&N termékek kockázatainak kezelésére; megütközéssel értesült a SCENIHR-től arról, a megfelelő jogszabályi keretek hiánya ellenére már alkalmaznak nanorészecskéket olyan érzékeny fogyasztói termékekben, mint a kozmetikai termékek, mosószerek, festékek vagy textíliák; úgy véli, hogy minden N+N alapú fogyasztói terméket vissza kell rendelni, tekintettel a szükséges fékek és egyensúlyok hiányára;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 5

(2) bekezdés

- (2) ***úgy véli, hogy az N+N terén folytatott kutatásokra szánt eszközöket szigorúan azokra a területekre kell korlátozni, amelyek kizárják annak lehetőségét, hogy a dolgozók vagy a lakosság nanorészecskéknek vagy nanostruktúráknak legyenek kitéve, valamint hogy a környezetbe nanorészecskék vagy nanostruktúrák szabaduljanak ki, amíg el nem készül a nanotudományok és nanotechnológiák specifikus szabályozási rendszere, amely lehetővé teszi a nanorészecskék észlelését és mérését, a megfelelő kockázatértékelést és biztosítja a nanotudományokon és nanotechnológiákon alapuló termékek követhetőségét, címkézését és megbízhatóságát;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 6

(2a) bekezdés (új)

- (2a) ***úgy véli, az N+N területén a közösségi kutatási támogatásokat olyan projekteknek kell adni, amelyek a rendelkezésre álló erőforrások legalább felét az N+N kockázatainak értékelésére fordítják;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 7

(3) bekezdés

- (3) ***hangsúlyozza, hogy mennyire fontos megteremteni az N+N által érintett valamennyi fél, valamint ez utóbbiak és a közvélemény közötti valódi párbeszédet, **mielőtt az N+N technológián alapuló termékek a piacra kerülnek;*****

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Johannes Blokland

Módosítás: 8

(4) bekezdés

***törölve***

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 9

(4) bekezdés

- (4) kiemeli a nagyszabású **és kiegyensúlyozott** tájékoztatási kampányok szükségességét, melyek célja a nyilvánosság tájékoztatási színvonalának javítása az N+N-hez kapcsolódó **kihívások és következmények** jobb megértése érdekében;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 10

(5) bekezdés

- (5) támogatja az etikai bizottságok felállítását, amelyek független **etikai tanácsokkal segíthetnek az etikátlan N+N kutatás és fejlesztés elkerülésében, valamint biztosíthatják** a nyilvánosság megfelelő **tájékoztatását az N+N tekintetében felmerülő etikai kérdések tekintetében;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 11

(6) bekezdés

- (6) kiemeli a vállalatok társadalmi felelősségét, mivel ezeknek hozzá kell járulniuk az objektív tájékoztatáshoz (**törlés**) az N+N terén tett tudományos **felfedezésekről, azok felhasználási céljáról, kockázatairól és a társadalmi hasznáról;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 12

(7) bekezdés

- (7) emlékeztet, hogy az N+N mindennemű alkalmazásának és felhasználásának tiszteletben kell tartania az Európai Unió által kialakított magas fokú emberi egészség-

, fogyasztó-, dolgozó- és környezetvédelmi szempontokat; **felhívja ennek következtében a Bizottságot, hogy 2006 végéig készítsen jelentést az Európai Parlamentnek a közösségi vívmányokhoz szükséges kiigazításokról az N+N valamennyi alkalmazáshoz és felhasználásához szükséges magas színvonalú védelem biztosítása érdekében;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Evangelia Tzampazi

Módosítás: 13  
(7) bekezdés

- (7) emlékeztet, hogy az N+N mindennemű alkalmazásának és felhasználásának tiszteletben kell tartania az Európai Unió által kialakított magas fokú emberi egészség-, fogyasztó-, dolgozó- és környezetvédelmi szempontokat, **és ragaszkodik a nanoanyagok kodifikációjának szükségességéhez, amely olyan szabványokhoz kidolgozásához vezet, amelyek azután fokozzák a kockázatok azonosítására irányuló erőfeszítéseket; felhívja továbbá a Bizottságot, hogy tegye meg a szükséges kezdeményezéseket ennek érdekében;**

Or. el

Módosítás, előterjesztette: Johannes Blokland

Módosítás: 14  
(7a) bekezdés (új)

- (7a) **rámutat, hogy részletes európai és nemzeti jogszabályok vannak hatályban a magánélet védelmére, és hogy az információs és kommunikációs technológiák legújabb fejlődésével együtt a berendezések egyre fokozottabb miniatürizálása fokozza a bizalmas információk nem szándékos nyilvánosságra kerülésének vagy etikátlan felhasználásnak kockázatát; ennek következtében ezen fejlemények fényében felhív az európai jogszabályok hatékonyságának további vizsgálatára;**

Or. nl

Módosítás, előterjesztette: Johannes Blokland

Módosítás: 15  
(7b) bekezdés (új)

- (7b) **hangsúlyozza, hogy az új szintetikus nanorészecskéknek az egészségre és a környezetre való estleges káros hatásával kapcsolatos ismeretek továbbra is korlátozottak, és ennek következtében a nem megfelelően oldható vagy biológiailag**

***lebontható nanorészecskék hatásait gyártásukat vagy a piacra kerülésüket megelőzően az elővigyázatossági elvvel összhangban ki kell vizsgálni;***

Or. nl

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 16

(8) bekezdés

- (8) ragaszkodik ahhoz, hogy az N+N termékek teljes életciklusa során (a tervezéstől a leselejtezésig vagy újrahasznosításukig) valósuljon meg az emberi egészségre, a fogyasztókra, a dolgozókra és a környezetre jelentett technológiai kockázatok felmérése ***azok piacra kerülése előtt;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Johannes Blokland

Módosítás: 17

(8a) bekezdés (új)

- (8a) ***úgy véli, hogy a vegyi anyagok új európai szabályozása (REACH) keretében a jelenlegi anyagok nanoformáját egyedi jellemzőik miatt új anyagnak kellene kezelni; különösen annak kérdését kell megvizsgálni, hogy e keretben meghatározott termelési és behozatali határértékek a nanorészecskék esetében is megfelelőek-e.***

Or. nl

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 18

(9) bekezdés

- (9) ***úgy véli, hogy a termékeknek az N+N következtében a hulladékok csökkentése és jobb energiafelhasználás érdekében történő miniatürizálásának fontosságát az N+N kockázataival kell összevetni;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 19

(10) bekezdés

- (10) ***úgy véli, hogy a Bizottság a problémákkal nem foglalkozott a korai szakaszban az ilyen jövőbeli technológiák kifejlesztése érdekében, mivel számos termék már jelen van a piacon nagyon érzékeny alkalmazásokban annak ellenére, hogy a jelenlegi szabályozás nem rendelkezik eszközökkel az N+N egyedi kockázatainak kezelésére;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Hiltrud Breyer

Módosítás: 20

(11) bekezdés

- (11) támogatja a ***Bizottságot (törlés)***, hogy nemzetközi szinten egységesen lépjen fel és szólaljon meg ***az N+N-ről szóló kiegyensúlyozott vita biztosítása érdekében.***

Or. en